



UNIwersYTET WARSAWski

Wydział Neofilologii

Instytut Studiów Iberyjskich i Iberoamerykańskich

Pracownia Teorii i Praktyki Przekładu Wykaz zajęć oferowanych w semestrze zimowym 2024/2025

Studia I stopnia

Przedmioty do wyboru dla 2 i 3 roku specjalności hiszpańskiej:

- Wstęp do tłumaczenia ustnego **3305-WDTU-U** (dr Katarzyna Popek-Bernat)
- Wstęp do tłumaczenia poświadczonego w parze językowej hiszpański-polski **3305-WTPHP-01** (dr Katarzyna Popek-Bernat)

Studia II stopnia

Przedmioty podstawowe dla 1 roku (specjalność hiszpańska i latynoamerykańska)

- Wkład myśli iberyjskiej w rozwój badań nad przekładem I **3305-WMIBP1-H-1U** (dr Aleksandra Jackiewicz)

Zajęcia specjalizacyjne (Proseminarium):

- Najnowsze kierunki badań w translatoryce I **3305-NKBT1-H-1U** (dr Aleksandra Jackiewicz)

Seminaria magisterskie:

- Przekład w kontekście humanistyki środowiskowej **3305-PKHS-SEM-MGR** (dr hab. Gerardo Beltrán-Cejudo)
- Krytyka przekładu artystycznego **3305-KPA-SEM-MGR-1U** (dr Aleksandra Jackiewicz)
- Językoznawstwo w zastosowaniu translatologicznym **3305-JZT-SEM-MGR** (dr Katarzyna Popek-Bernat)

Przedmioty do wyboru dla 1 i 2 roku:

- Przekład specjalistyczny w parze hiszpański-polski: prawo, handel, umowy międzynarodowe **3305-PSHPP-U** (dr Katarzyna Popek-Bernat)
- Tłumaczenie literackie w parze językowej hiszpański-polski **3305-TLPHJ-U** (dr Aleksandra Jackiewicz)